

Copie.

Friedland, 11 Uhr morgens
den 10.10.1955.

Commissariat au Rapatriement,
Luxembourg.

Kurzgef. Bericht

- 7.10 Fahrplanmässig in Göttingen angekommen
8.10 Gegen 9 Uhr vorstellig im franz. Suchdienst Merkelstr. 3 in Göttingen. Liebenswürdiger Empfang seitens des Vorstehers Herrn Fassimo (Franzose). Nachmittags in der D.R.K.-Dienststelle Lager Friedland vorgesprochen. Nach Vorzeigen unseres Empfehlungsschreibens Aushändigung eines Lager/ausweises durch D.R.K. Besichtigung des Lagers.
9.10 Um 8 Uhr Morgens per Auto des franz. Suchdienstes nach Friedland. Um 14.05 Ankunft der ersten Grosstransporte 600 Mann unter dem Geläute der Freiheitsglocke (in 16 Autos) im Lager Friedland - Begrüssung durch Minister - unbeschreiblicher Jubel - Weinen - erschütternde Szenen.-----
Nach Durchsicht der Listen, die uns in zuvorkommender Weise vom Verband der Heimkehrer zugestellt wurden, mussten wir leider feststellen dass kein Luxemburger angekommen ist.
Gegen 17 Uhr Ankunft des zweiten Transportes (190 Mann) Rückkehr nach Friedland per Bahn um 9 Uhr abends.
10.10. Ankunft - Friedland(per Bahn) 8,30 Uhr. Sofortige Durchsicht der Liste des 2. Transportes . Leider wieder kein Luxemburger - Befragung der Heimkehrer nach Luxemburgern, fast alle kennen Back , zuletzt im Lager 5110/23 Swerdlowsk. Ueber sonstige Luxemburger keine Nachricht erfahren.
Befragung der Heimkehrer geht weiter. Heute 16.00 Uhr voraussichtlich Ankunft eines weiteren Transportes von ca 400 Mann.

Haben angetroffen Herr Fischer l. Vors. sowie Herr Böhme sowie Herr Kiessling, Generalgeschäftsführer des Verbandes der deutschen Heimkehrer, alles Bekannte aus Hannover.

(gez.) Weydert

Feyen.

Adresse:

An
Deutsches Rotes Kreuz
Suchdienst

Arbeitsgruppe Friedland
z. H. v. Herrn Johann Feyen

FRIEDLAND / LEINE
Kreis Göttingen-

Luxembourg

Luxembourg, le 20 septembre 1955.
=====

9097.

A Monsieur le Ministre
de la Santé Publique et
du Rapatriement,
Luxembourg.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous remettre ci-joint copie du télégramme que je viens de recevoir de la Croix-Rouge Allemande à BONN. en réponse à mes demandes afférentes des 24.8. et 15.9.1955, tendant à nous aviser de l'arrivée éventuelle de convois de rapatriement de prisonniers de guerre de l'U.R.S.S. à Friedland.

Eu égard à l'importance des contingents de rapatriement attendus de l'U.R.S.S. et des espoirs de nos parents, je suis d'avis avec le Comité des Parents qu'il y a lieu d'envoyer 2 membres de ce comité à désigner par lui, à Friedland pour interroger les rapatriés et, éventuellement, pour accueillir les Luxembourgeois qui pourraient faire partie des dits convois.

Je vous prierai, Monsieur le Ministre, de bien vouloir vous déclarer d'accord que les frais résultant de l'envoi de ces 2 délégués luxembourgeois à Friedland seront remboursés par le Trésor à l'Association des Parents.

Le commissaire ff. au rapatriement,

L'accord.
21.9.1955.
(s) Dr. Colling.

Transmis en copie à Monsieur le Président
du Comité de l'Association des Parents, pour
information.

Le Dr ff. au Rap.
Puis

Copie.

Friedland, 11 Uhr morgens
den 10.10.1955.

Commissariat au Rapatriement,
Luxembourg.

Kurzgef. Bericht

- 7.10 Fahrplanmässig in Göttingen angekommen
8.10 Gegen 9 Uhr vorstellig im franz. Suchdienst Merkelstr. 3 in Göttingen. Liebenswürdiger Empfang seitens des Vorstehers Herrn Fassimo (Franzose). Nachmittags in der D.R.K.-Dienststelle Lager Friedland vorgesprochen. Nach Vorzeigen unseres Empfehlungsschreibens Aushändigung eines Lager/ausweises durch D.R.K. Besichtigung des Lagers.
- 9.10 Um 8 Uhr Morgens per Auto des franz. Suchdienstes nach Friedland. Um 14.05 Ankunft der ersten Grosstransporte 600 Mann unter dem Geläute der Freiheitsglocke (in 16 Autos) im Lager Friedland - Begrüssung durch Minister - unbeschreiblicher Jubel - Weinen - erschütternde Szenen.-----
Nach Durchsicht der Listen, die uns in zuvorkommender Weise vom Verband der Heimkehrer zugestellt wurden, mussten wir leider feststellen dass kein Luxemburger angekommen ist.
Gegen 17 Uhr Ankunft des zweiten Transportes (190 Mann) Rückkehr nach Friedland per Bahn um 9 Uhr abends.
- 10.10. Ankunft - Friedland(per Bahn) 8,30 Uhr. Sofortige Durchsicht der Liste des 2. Transportes . Leiser wieder kein Luxemburger - Befragung der Heimkehrer nach Luxemburgern, fast alle kennen Back , zuletzt im Lager 5110/23 Swerdlowsk. Ueber sonstige Luxemburger keine Nachricht erfahren.
Befragung der Heimkehrer geht weiter. Heute 16.00 Uhr voraussichtlich Ankunft eines weiteren Transportes con ca 400 Mann.

Haben angetroffen Herr Fischer l. Vors. sowie Herr Böhme sowie Herr Kiessling, Generalgeschäftsführer des Verbandes der deutschen Heimkehrer, alles Bekannte aus Hannover.

(gez.) Weydert

Feyen.

Adresse:

An
Deutsches Rotes Kreuz
Suchdienst

Arbeitsgruppe Friedland
z. H. v. Herrn Johann Feyen

FRIEDLAND / LEINE
Kreis Göttingen-

activité du comité : faits essentiels
1954

20. 1. 54 - entrevue avec M.Knaff de la CRL -
en principe d'accord avec collaboration CRL
entend soulever question Lux. "Congrès de la Ligue des
Sociétés de la CR " à Oslo , fin avril (M.Paschkoff, dél.
russe)
une intervention directe avec le dél.russe s'est
avérée par la suite impossible
27. 1. 54 - M.Oster fait part de sa démission Comm.au Rap.ff.pour
raisons de santé -
regrets et remerciements du comité
M.Blum se défend contre envoi d'un "télégramme" par Comité
- toute correspondance à transm.par Rapatr.resp.Aff.Etr.←
12. 2. 54 - M.Blum demande rétraction par abbé Dr.Ludwig-Sarre pour
article de presse : Luxemb.à Stalino
- ne nous regarde pas , article de presse -
8. 3. 54 - M.Schulté fait part en entrevue que Gouv.et M.Blum demandent
copie des procès-verbaux des réunions de l'Ass.des Parents
- comité n'est pas en mesure -
17. 3. 54 - information que M.Steichen est nommé Comm.au Rapr.ff-
le comité se réjouit de cette nomination - la suite prouve
à quel degré M.Steichen est ' the right man on the right
place'
2. 4. 54 - comité se propose rédiger mémoire en réponse aux réclama-
tions de M.Blum - transm.au Gouv. - n'a jamais été expédié
14. 7. 54 - Le nouveau Ministre du Rap.M.le Dr.Colling assiste à
l'assemblée des parents - parle aux parents, grand récon-
fort

.....